

*Prima di continuare con l'iscrizione, si prega di leggere le seguenti condizioni generali della piattaforma NetAffiliation. L'iscrizione alla piattaforma NetAffiliation implica l'accettazione senza riserve dell'insieme delle condizioni generali illustrate di seguito.*

## Condizioni generali applicabili Ai distributori sulla piattaforma NetAffiliation

### Sommario

ARTICOLO I.	DEFINIZIONI.....	3
ARTICOLO II.	RELAZIONI CON GLI INSERZIONISTI.....	4
ARTICOLO III.	IMPLEMENTAZIONE DELLE CAMPAGNE DI MARKETING .....	5
ARTICOLO IV.	FRODE.....	5
ARTICOLO V.	RISCOSSIONE.....	6
ARTICOLO VI.	FATTURAZIONE E PAGAMENTO .....	7
ARTICOLO VII.	INADEMPIENZA DELL'INSERZIONISTA.....	7
ARTICOLO VIII.	MODIFICA DI UN SITO .....	8
ARTICOLO IX.	RESPONSABILITÀ .....	8
ARTICOLO X.	PROPRIETÀ INTELLETTUALE .....	8
ARTICOLO XI.	DURATA E RESCISSIONE .....	8
ARTICOLO XII.	INDIPENDENZA DELLE PARTI - NON ESCLUSIVITÀ .....	9
ARTICOLO XIII.	NULLITÀ DI UNA CLAUSOLA .....	9
ARTICOLO XIV.	DIRITTO APPLICABILE – ATTRIBUZIONE DI GIURISDIZIONE	9
ARTICOLO XV.	TERRITORIO - LINGUA .....	9
ARTICOLO XVI.	DOCUMENTI CONTRATTUALI.....	9

## **TRA:**

La società **C2B SA**, editrice della piattaforma di affiliazione "NetAffiliation" con capitale di 72.000 euro, iscritta al Registro del Commercio e delle Società (RCS) di Nanterre, numero 400 546 885, con domicilio, ai fini dei presenti, nella sua sede all'indirizzo 63 Boulevard du Maréchal JOFFRE – 92340 Bourg La Reine  
Rappresentata da François BIEBER, Presidente e Direttore generale, debitamente autorizzato a tal fine.

## **Di seguito nominata "C2B"**

Da una parte,

## **E:**

la società/l'associazione/il privato di età maggiore a 18 anni, citato nel modulo d'iscrizione, previa accettazione della sua candidatura da parte di C2B, sulla base delle condizioni presentate di seguito.

Di seguito nominato il "DISTRIBUTORE"

Dall'altra parte,

## **Insieme denominate le "Parti"**

### **PREAMBOLO:**

La società C2B fornisce servizi di marketing (campagne di marketing e promozionali, operazioni di comunicazione, programmi di affiliazione) utilizzando il software NetAffiliation, disponibile su Internet al seguente indirizzo:

<http://www.netaffiliation.com>

C2B propone ai DISTRIBUTORI l'accesso alle CAMPAGNE DI MARKETING definite dagli inserzionisti e pubblicate online sulla piattaforma NetAffiliation da una parte e, in tale contesto, offre ai DISTRIBUTORI membri della sua rete il diritto di riscuotere le commissioni generate dagli annunci, in cambio della pubblicazione dei collegamenti ipertestuali degli annunci sul sito dei DISTRIBUTORI.

### **CONDIZIONI PRELIMINARI DI ACCESSO ALL'OFFERTA DISTRIBUTORE DI C2B:**

- **Modalità di partecipazione**

Per diventare membro della rete di DISTRIBUTORI di C2B, il proprietario di un sito Web deve compilare il modulo d'iscrizione disponibile online, previa accettazione delle presenti Condizioni generali, facendo clic sul pulsante "Accetto". La convalida elettronica delle presenti Condizioni generali e del modulo d'iscrizione implica l'accettazione senza riserva delle presenti condizioni generali e il riconoscimento da parte del DISTRIBUTORE che la sua firma elettronica costituisce la prova della sua accettazione.

- **Condizioni di accettazione**

Ogni privato, società o associazione, di cittadinanza francese o straniera, proprietario di un sito Internet destinato al pubblico, può presentare domanda d'iscrizione in qualità di distributore su NetAffiliation.

Tuttavia, C2B si riserva il diritto di respingere, a sua intera discrezione, qualsiasi domanda di iscrizione relativa a determinati siti, senza doverne giustificare i motivi. Si tratta, in particolare, di siti:

- il cui contenuto potrebbe ledere l'immagine e la reputazione di C2B o della sua politica commerciale;
- non conformi alle leggi e ai regolamenti in vigore e ai diritti dei terzi;
- la cui forma giuridica, il cui responsabile giuridico o i cui indirizzi postali non siano chiaramente specificati.

C2B è l'unica entità in grado di accettare i siti ai fini del presente Contratto o di respingere le candidature, senza possibilità di ricorsi o indennità di alcun tipo.

C2B invierà a ogni candidato una risposta, tramite posta ordinaria o elettronica.

Viene stabilito che il presente Contratto entrerà in vigore solamente in seguito all'invio da parte di C2B di un'e-mail di accettazione della candidatura del DISTRIBUTORE.

Il proprietario del sito Web preso in considerazione dichiara e garantisce a C2B che ha provveduto o che provvederà, a sue spese e sotto la sua responsabilità, all'insieme delle pratiche amministrative che lo riguardano (incluse quelle relative alle questioni fiscali) e che potrebbero risultare necessarie per la conclusione del Contratto. Se minorenne, il privato dichiara di disporre dell'autorizzazione dei suoi tutori legali (o di essere emancipato), relativamente all'iscrizione alla piattaforma NetAffiliation (in caso contrario, tutte le somme corrisposte o dovute da C2B NetAffiliation saranno annullate e, all'occorrenza, diventeranno esigibili da parte di C2B).

Inoltre, viene stabilito che spetta al DISTRIBUTORE chiedere, a sue spese e responsabilità, al suo Internet host se possiede il diritto di creare collegamenti a un sito commerciale e di intrattenere relazioni commerciali con lo stesso. Il DISTRIBUTORE garantisce C2B contro ogni tipo di ricorso diretto verso quest'ultima in tale contesto.

Allo stesso modo, il DISTRIBUTORE dichiara e garantisce a C2B in tale contesto, di possedere sul testo e/o sulle immagini presenti sulle pagine del suo sito l'insieme dei diritti necessari alla loro diffusione su Internet, in modo da liberare C2B da qualsivoglia responsabilità nei confronti di qualsiasi terzo.

## **VIENE STABILITO QUANTO SEGUE:**

### **ARTICLE I.           DEFINIZIONI**

Ai sensi del Contratto, i termini e le espressioni seguenti avranno il significato che viene loro attribuito dalle seguenti definizioni.

**PIATTAFORMA:** Software di C2B, disponibile online, che consente di definire, registrare e diffondere CAMPAGNE DI MARKETING per conto di inserzionisti; il software contabilizza il nome e la natura degli eventi realizzati (in particolare tramite collegamenti ipertestuali) tra i siti dei DISTRIBUTORI e quelli degli inserzionisti, permettendo così di calcolare l'importo delle commissioni dovute dall'inserzionista ai diversi DISTRIBUTORI nell'ambito delle sue CAMPAGNE DI MARKETING.

**DISTRIBUTORE:** Pubblicatore dei servizi o del contenuto online, appartenenti a una persona fisica o morale, che si è iscritto o desidera iscriversi al modulo di adesione alla PIATTAFORMA, al fine di presentare sul suo sito dei collegamenti verso i siti degli INSERZIONISTI o di alcuni di essi, al fine di ottenere commissioni dagli inserzionisti.

**INSERZIONISTA:** Pubblicatore dei servizi o del contenuto online, persona fisica o morale, che si è iscritto o desidera iscriversi alla PIATTAFORMA e in grado di proporre, di conseguenza, una CAMPAGNA DI AFFILIAZIONE.

**INTERNAUTA:** Persona fisica o morale collegata alla rete Internet, che utilizza il Web per realizzare operazioni, interattive e non, come la consultazioni di siti, lo scambio di informazioni e la realizzazione di atti giuridici come l'acquisto di prodotti o servizi.

**CAMPAGNA DI MARKETING:** Insieme delle condizioni che regolano le relazioni tra il DISTRIBUTORE e l'INSERZIONISTA, tra cui le condizioni e l'importo delle commissioni dovute dall'INSERZIONISTA al DISTRIBUTORE;

**DATABASE NETAFFILIATION:** Database che include l'insieme delle informazioni relative ai DISTRIBUTORI e agli eventi da essi generati nel quadro delle CAMPAGNE DI MARKETING realizzate dall'INSERZIONISTA.

## **ARTICLE II.            RELAZIONI CON GLI INSERZIONISTI**

In seguito all'accettazione della candidatura del DISTRIBUTORE da parte di C2B, il DISTRIBUTORE entra a far parte della rete di DISTRIBUTORI di C2B; a partire da quel momento, il DISTRIBUTORE può partecipare ai programmi di affiliazione pubblicati online dagli inserzionisti sulla piattaforma NetAffiliation.

Il DISTRIBUTORE ha la possibilità di consultare, all'interno del sito di C2B, i diversi programmi di affiliazione proposti e le relative caratteristiche e, in seguito, decidere in tutta libertà se parteciparvi o meno.

Viene formalmente stabilito e riconosciuto dal DISTRIBUTORE che C2B non interviene in alcun modo nelle relazioni tra il DISTRIBUTORE e gli inserzionisti; in tale contesto, la definizione, la pubblicazione online e il funzionamento dei programmi di affiliazione degli inserzionisti, così come eventuali modifiche o interruzioni, rientrano completamente nelle

responsabilità degli inserzionisti, con riserva di quanto stabilito dall'articolo V "Riscossione", illustrato nel prosieguo del documento.

In particolare, i metodi di remunerazione (CPM, clic, doppio clic, modulo, vendita) e i loro importi sono definiti unicamente dall'inserzionista nei suoi programmi di affiliazione; tali modalità possono inoltre essere modificate in qualsiasi momento, a discrezione dell'inserzionista.

Il DISTRIBUTORE è a conoscenza del fatto che C2B si riserva il diritto di classificare il suo sito in una delle categorie della sua rete; C2B si riserva inoltre il diritto di non comunicare la pubblicazione online di una CAMPAGNA DI MARKETING di uno degli inserzionisti e che i siti dei DISTRIBUTORI rientrino a tale o tal'altra categoria, in base a quanto sia stato deciso dall'inserzionista o in seguito all'accordo tra quest'ultimo e C2B.

### **ARTICLE III. IMPLEMENTAZIONE DELLE CAMPAGNE DI MARKETING**

Il DISTRIBUTORE s'impegna a rispettare le modalità di implementazione delle campagne di marketing, in base alle istruzioni trasmesse dall'INSERZIONISTA. Qualsiasi azione non prevista o non descritta nel quadro della CAMPAGNA DI MARKETING dell'INSERZIONISTA dovrà essere verificata e autorizzata dall'INSERZIONISTA.

A tal proposito, C2B pone all'attenzione del distributore i seguenti punti:

- Mailing: salvo previa autorizzazione esplicita da parte dell'inserzionista, il DISTRIBUTORE non può promuovere il sito dell'inserzionista tramite e-mailing e può utilizzare solo gli elementi grafici forniti dall'inserzionista. Se l'inserzionista autorizza l'e-mailing, il DISTRIBUTORE dovrà ottenere l'autorizzazione dell'elemento grafico previsto per l'invio da parte di C2B. Inoltre, i DISTRIBUTORI garantiscono che l'invio di messaggi viene realizzato su base "opt-in", conformemente alle leggi in vigore.
- Incentivo: salvo previa autorizzazione esplicita da parte dell'INSERZIONISTA, il DISTRIBUTORE non può proporre "premi" né "bonus" di alcun tipo agli internauti. Se l'INSERZIONISTA autorizza l'incentivo, il DISTRIBUTORE dovrà attenersi alle sue modalità esatte e, all'occorrenza, ottenere la previa autorizzazione dell'INSERZIONISTA.
- Sistema MPCs: alcune campagne possono includere un criterio di determinazione del massimale di certi elementi della remunerazione. Il funzionamento di questo sistema è il seguente: il pagamento di eventi con un tetto (in genere, la pubblicazione o il clic) dipende dalla realizzazione numero minimo di eventi referenti (in genere vendite o moduli). Queste particolari condizioni sono specificate nella descrizione di ogni campagna.

Il mancato rispetto di questa modalità potrebbe causare la radiazione del DISTRIBUTORE dal programma interessato. In caso di mancato rispetto delle consegne, C2B si riserva il diritto di radiare il DISTRIBUTORE dalla piattaforma NetAffiliation per motivo di frode, come indicato nell'articolo ARTICLE IV FRODE

### **ARTICLE IV. FRODE**

Nell'interesse delle Parti, è vietata qualsiasi azione volta ad aumentare artificialmente le Commissioni dovute al DISTRIBUTORE.

Qualsiasi azione svolta (automaticamente o meno) dal Partner allo scopo di generare Commissioni sarà considerata come frode. Allo stesso tempo, qualsiasi azione che non dovesse rispettare le modalità di implementazione di una CAMPAGNA DI MARKETING potrà essere considerata da C2B, senza altre giustificazioni, come frode.

In caso di frode, il Contratto verrà rescisso con pieno diritto, senza alcun preavviso né indennità. All'occorrenza, C2B chiederà il rimborso delle somme versate indebitamente al Partner, riservandosi il diritto di avviare una procedura giudiziaria nei confronti dello stesso.

Salvo previa autorizzazione scritta da parte di C2B, le seguenti operazioni non vengono contabilizzate nel calcolo delle Commissioni:

- Clic artificiali, ripetuti, non realizzati da un internauta (vale a dire una persona fisica che acconsente liberamente a fare clic sull'elemento grafico di un Inserzionista), realizzate da un robot, software o con qualsiasi altra procedura;
- Clic forzati: clic effettuato su un elemento grafico di un Inserzionista, imposto a un internauta, ad esempio, per fornire a quest'ultimo una parte del sito del Partner, per autorizzare un'azione come la partecipazione a un gioco, l'invio di un messaggio, ecc. (elenco non completo)
- Indirizzi e-mail generati automaticamente
- Clic ottenuti tramite tag modificati
- Clic ottenuti tramite tag contenuti in un Sito non dichiarato dal Partner
- Iscrizione multipla dello stesso sito, al fine di ingannare l'inserzionista.
- Inoltre, più in generale, tutti gli eventi ottenuti dal Partner in seguito al non rispetto delle presenti regole da parte del Partner e, in particolare, dei suoi obblighi nei confronti dell'INSERZIONISTA.

## **ARTICLE V. RISCOSSIONE**

Il DISTRIBUTORE viene remunerato in base alle condizioni stabilite nelle CAMPAGNE DI MARKETING degli INSERZIONISTI alle quali decide aderire. Il metodo (per clic, doppio clic, CPM, modulo o vendita) e gli importi della remunerazione vengono determinati dall'inserzionista per ciascuna delle sue CAMPAGNE DI MARKETING.

Per evitare che il DISTRIBUTORE debba occuparsi personalmente della riscossione delle commissioni dovute da parte dei diversi inserzionisti, C2B si fa carico, a suo nome ma per conto del DISTRIBUTORE, della riscossione di queste commissioni, fatto riconosciuto e accettato espressamente dal distributore.

A tal fine, il software di C2B registra ogni operazione (visita, modulo, acquisto) effettuata presso l'inserzionista da parte di un visitatore del sito del DISTRIBUTORE, e calcola l'importo delle commissioni dovute dall'inserzionista al DISTRIBUTORE.

L'iscrizione del DISTRIBUTORE nella rete di C2B e l'accettazione delle presenti condizioni generali che ne derivano equivalgono al riconoscimento espresso da parte del DISTRIBUTORE del fatto che le registrazioni effettuate dal software di C2B e di cui al comma precedente saranno l'unico modo di prova ammesso tra le parti e, di conseguenza, faranno fede per il calcolo delle commissioni dovute al DISTRIBUTORE.

Le registrazioni di cui sopra sono sempre a disposizione del DISTRIBUTORE sul sito di

C2B.

Tra C2B e il DISTRIBUTORE non esiste alcuna commissione di star del credere.

## **ARTICLE VI. FATTURAZIONE E PAGAMENTO**

Il primo giorno di ogni mese, C2B comunica al DISTRIBUTORE, tramite posta elettronica, l'importo globale al netto delle imposte che gli è dovuto, riguardante il mese precedente, nel quadro delle diverse CAMPAGNE DI MARKETING a cui partecipa, nelle misura in cui l'importo da fatturare superi la soglia minima fissata per ogni moneta. Questa soglia viene presentata sulla piattaforma NetAffiliation ed è modificabile in qualsiasi momento. A titolo informativo, per i conti in euro, la soglia minima è di €50.

Nel caso in cui le commissioni generate dai distributori su un conto siano di importo inferiore alla soglia di pagamento sul conto in questione, il pagamento viene riportato al mese successivo o, all'occorrenza, al primo mese in cui viene raggiunta la soglia minima prevista. Se il distributore possiede più conti in diverse monete, ha la possibilità di convertire gli importi su un solo conto per raggiungere la soglia di pagamento sul conto in questione.

Spetta in seguito al DISTRIBUTORE inviare a C2B, tramite posta elettronica o altro mezzo, una fattura conforme alle norme in vigore, in particolare a riguardo dei suoi obblighi IVA.

La fattura emessa dal DISTRIBUTORE sarà pagata da C2B a 30 giorni, sotto riserva dell'ipotesi di cui all'ARTICOLO VII in basso.

Nell'ipotesi in cui il DISTRIBUTORE non dovesse reclamare, nonostante le richieste di fatture di C2B, il versamento delle sue Commissioni entro i 12 mesi successivi alla prima richiesta di fattura, si considererà che il DISTRIBUTORE abbia rinunciato al suo credito nei confronti di C2B.

I pagamenti verranno effettuati tramite bonifico. A secondo del Paese, vengono proposti altri metodi di pagamento (ad esempio assegno in Francia). Le eventuali spese associate all'utilizzo di questo metodi di pagamento sono indicate sulla piattaforma NetAffiliation. Le eventuali commissioni di cambio sono a carico del DISTRIBUTORE. Le eventuali commissioni sui pagamenti internazionali sono a carico del DISTRIBUTORE.

## **ARTICLE VII. INADEMPIENZA DELL'INSERZIONISTA**

Si ricorda al DISTRIBUTORE che, in caso di inadempienza da parte dell'inserzionista (mancato pagamento delle somme dovute), il pagamento delle commissioni da parte di C2B sarà subordinato al versamento, amichevole o contenzioso, dell'importo dovuto dall'inserzionista a C2B.

Inoltre, se il DISTRIBUTORE è anche inserzionista e, di conseguenza, debitore nei confronti di C2B, il pagamento da parte di C2B delle commissioni dovute al DISTRIBUTORE sarà effettuato con pieno diritto per compensazione con l'importo dovuto dal DISTRIBUTORE a C2B in qualità di inserzionista.

## **ARTICLE VIII. MODIFICA DI UN SITO**

Qualsiasi cambiamento della denominazione, dell'ubicazione, delle dimensioni, dell'oggetto e della frequenza di aggiornamento del sito del DISTRIBUTORE non avrà alcun effetto sul Contratto che verrà applicato con pieno diritto e automaticamente al sito modificato.

Il Contratto verte sull'insieme delle ubicazioni del sito, presenti o futuri.

Nell'ipotesi in cui il DISTRIBUTORE dovesse modificare il suo sito in maniera significativa o disseminarlo su più siti, il DISTRIBUTORE è tenuto a informare C2B, al fine di procedere alla riconsiderazione delle caratteristiche del sito (o dei siti) del DISTRIBUTORE. Da quel momento in poi, il Contratto verrà applicato con pieno diritto ai nuovi siti.

## **ARTICLE IX. RESPONSABILITÀ**

C2B non si assume alcuna responsabilità né offre alcuna garanzia in merito alla partecipazione del DISTRIBUTORE alle CAMPAGNE DI MARKETING pubblicate sulla piattaforma NetAffiliation, che vengono definite, implementate, gestite, modificate e interrotte sotto la responsabilità esclusiva dell'inserzionista.

Poiché la trasmissione di dati sulla rete Internet è caratterizzata da un'affidabilità tecnica relativa, C2B non si assume alcuna responsabilità in caso di interruzioni, lentezze o inaccessibilità a Internet o di qualsiasi altro problema riguardanti la trasmissione di dati sulle reti di telecomunicazioni. C2B non garantisce il collegamento al suo servizio senza interruzioni o senza errori.

## **ARTICLE X. PROPRIETÀ INTELLETTUALE**

La pubblicazione sul sito del DISTRIBUTORE del marchio di un INSERZIONISTA non conferisce al Distributore alcun diritto di proprietà intellettuale relativamente agli elementi costitutivi del marchio o ai prodotti e servizi dell'Inserzionista.

L'utilizzo da parte del DISTRIBUTORE del Software conferisce allo stesso un semplice diritto di utilizzo non esclusivo, limitato alla durata del presente contratto.

Il DISTRIBUTORE s'impegna a non ledere, direttamente o indirettamente, i diritti di proprietà intellettuale di C2B e degli Inserzionisti presenti nella piattaforma NetAffiliation.

Salvo disposizione contraria espressamente comunicata da C2B al DISTRIBUTORE per iscritto, gli INSERZIONISTI e, all'occorrenza, C2B, sono gli unici proprietari dei dati raccolti sugli internauti reindirizzati dal DISTRIBUTORE sul sito dell'INSERZIONISTA.

## **ARTICLE XI. DURATA E RESCISSIONE**

Le relazioni regolamentate dalle presenti condizioni generali sono non esclusive per ciascuna delle parti e di durata indeterminata.

Ciascuna delle parti potrà rescindere il contratto, otto giorni dopo l'invio di una lettera raccomandata con ricevuta di ritorno o di un messaggio di posta elettronica, in qualsiasi momento, con pieno diritto e senza indennità, tranne in caso di rescissione per responsabilità del DISTRIBUTORE.

In tutti i casi di rottura delle relazioni tra il DISTRIBUTORE e C2B, il DISTRIBUTORE s'impegna a rimuovere dal suo sito tutti i collegamenti, gli elementi grafici e gli altri elementi appartenenti a C2B e/o agli inserzionisti, elementi su cui il DISTRIBUTORE dispone esclusivamente di un diritto di utilizzo limitato all'esecuzione delle CAMPAGNE DI MARKETING.

Inoltre, C2B si riserva il diritto di modificare, in qualsiasi momento e con pieno diritto, una parte o la totalità delle presenti condizioni generali; il DISTRIBUTORE sarà informato della modifica e potrà comunicare a C2B, con il mezzo di sua convenienza ed entro 8 giorni, la sua accettazione o il suo rifiuto delle modifiche apportate. Al termine della scadenza di 8 giorni, si presuppone che il DISTRIBUTORE abbia accettato le modifiche, che diventano applicabili con pieno diritto.

In caso di rifiuto, le relazioni tra il DISTRIBUTORE e C2B vengono rescisse, senza alcun tipo di diritto o indennità, e una quietanza viene rilasciata da C2B.

#### **ARTICLE XII.      INDIPENDENZA DELLE PARTI - NON ESCLUSIVITÀ**

Viene espressamente convenuto tra le Parti che il Contratto non crea alcuna società a partecipazione, società di fatto o una relazione di agenzia tra le parti, con l'esclusione formale di ogni nozione di affectio societatis.

#### **ARTICLE XIII.     NULLITÀ DI UNA CLAUSOLA**

Se una qualunque delle stipulazioni del Contratto venisse considerata nulla nei confronti di una regola di diritto o di una legge in vigore, la stipulazione verrebbe considerata non scritta e non causerebbe la nullità del Contratto.

#### **ARTICLE XIV.      DIRITTO APPLICABILE – ATTRIBUZIONE DI GIURISDIZIONE**

Il diritto applicabile al Contratto è il diritto francese.

In mancanza di accordo amichevole, qualsiasi contestazione in corso o in fine di convenzione sull'interpretazione o l'esecuzione del Contratto sarà sottomessa dalla parte più diligente al Tribunale del Commercio di Nanterre, indipendentemente dalla pluralità dei difensori o dall'appello in garanzia, anche per le procedure d'urgenza o le procedure conservative.

#### **ARTICLE XV.      TERRITORIO - LINGUA**

Il Contratto riguarda il territorio francese.

La lingua del contratto è il francese.

#### **ARTICLE XVI.     DOCUMENTI CONTRATTUALI**

Le relazioni tra C2B e il DISTRIBUTORE sono regolamentate dal presente contratto

Redatto in due copie.

**Per C2B**

Luogo: Bourg La Reine

Data:

Firma e timbro

**Per il DISTRIBUTORE**

Luogo:

Data:

Firma e timbro